



Stqarrija għall-Istampa  
Il-Lussemburgu, is-7 ta' Diċembru 2016

## Assistenza mill-UE lill-Ukrajna: ir-riżultati li nkisbu sa issa huma "fragli", jgħidu l-Awdituri

Skont rapport ġdid li nħareġ mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri, l-assistenza mill-UE lill-Ukrajna kellha impatt limitat u, minkejja l-impetu li ngħata lir-riforma, ir-riżultati li nkisbu sa issa jibqgħu fragli. L-awdituri jgħidu li matul il-biċċa l-kbira mill-perjodu awditjat, il-kuntest politiku, leġislattiv u amministrattiv instabbli illimita l-effettività tal-assistenza mill-UE.

L-awdituri vvalutaw jekk l-assistenza mill-Kummissjoni Ewropea u mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna kinitx qed tkun effettiva fl-għoti ta' appoġġ għar-riformi fl-Ukrajna. Huma eżaminaw il-qasam tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi u dak tal-ġlieda kontra l-korruzzjoni, kif ukoll is-settur tal-gass, bejn l-2007 u l-2015.

Skont l-awdituri, il-kooperazzjoni bejn l-UE u l-Ukrajna mxiet 'il quddiem b'segwitu għall-avvenimenti ta' Maidan tal-2014, iżda l-isfidi li l-Ukrajna tiffaccja għadhom qed jaffettwaw b'mod qawwi l-proċess tar-riforma, u r-riskji li hemm minħabba l-oligarki preċedenti u dawk ġodda jibqgħu għoljin. L-UE rreaġixxiet fil-pront għall-kriżi tal-2014 b'pakkett ta' EUR 11.2 biljun fuq seba' snin. Iżda din kienet soluzzjoni ta' emerġenza. L-UE allokat u żborżat b'mod rapidu ammonti kbar ta' flus, u mingħajr ma kien sar qbil dwar l-istrategija tagħha.

*"L-appoġġ mill-UE għall-Ukrajna għadu xogħol fl-idejn, minkejja l-isforzi tajbin li qed isiru mill-Kummissjoni", qal Szabolcs Fazakas, il-Membru tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri responsabbli għar-rapport. "Fiż-żmien meta sar l-awditu tagħna, kien hemm impenn politiku qawwi għar-riforma tal-amministrazzjoni pubblika. Iżda l-bidliet fil-manigment ipperikolaw ir-riformi u s-salarji baxxi fethu t-triq għall-korruzzjoni. Jinħtieġ li jittiehdu passi ulterjuri biex l-oġettivi jintlaħqu."*

L-awdituri tabilhaqq sabu xi riżultati tangibbli u sostenibbli fir-riforma tal-finanzi pubbliċi, kif ukoll xi titjib fil-qafas kontra l-korruzzjoni. Madankollu, il-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi ma okkupatx ħlief post modest fid-djalogu bejn l-UE u l-Ukrajna għall-biċċa l-kbira mill-perjodu 2007-2013. Sal-2014, l-impenn limitat li l-Gvern tal-Ukrajna kellu għall-proċess ta' riforma kien rifless f'eżiti li ma kinux kompleti u li damu biex seħhew. Il-ġlieda kontra l-korruzzjoni giet rinforzata permezz tal-Pjan ta' Azzjoni tal-2011 dwar il-Liberalizzazzjoni tal-Viża u giet aċċellerata aktar minħabba t-titjib fil-kooperazzjoni li seħħ wara l-avvenimenti ta' Maidan. Iżda minkejja l-impetu l-ġdid li ngħata lir-riforma mill-2014 'il hawn, ir-riżultati li nkisbu sa issa jibqgħu fragli. Ir-riżultati tal-miżuri kontra l-korruzzjoni għadhom iridu jidhru.

Nuqqasijiet fl-issettjar ta' kundizzjonijiet għall-appoġġ jew fil-valutazzjoni ta' kemm kienu ġew issodisfati affettwaw it-tfassil tal-appoġġ baġitarju u tal-assistenza finanzjarja. Madankollu, il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-assistenza mill-UE kien,

*L-iskop ta' din l-istqarrija għall-istampa huwa li jitwasslu l-messaġġi prinċipali tar-rapport speċjali adottat mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri. Ir-rapport sħiħ jinsab fuq [www.eca.europa.eu](http://www.eca.europa.eu)*

## ECA Press

Mark Rogerson – Kelliem

T: (+352) 4398 47063

M: (+352) 691 55 30 63

Damijan Fišer – Uffiċjal tal-Istampa

T: (+352) 4398 45410

M: (+352) 621 55 22 24

12, rue Alcide De Gasperi - L-1615 Luxembourg

E: [press@eca.europa.eu](mailto:press@eca.europa.eu)

@EUAuditors

[eca.europa.eu](http://eca.europa.eu)

fil-parti l-kbira, effettiv, u s-sospensjonijiet tal-pagamenti ta' appoġġ baġitarju ppromwovew il-prijoritajiet tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi fl-2011-2013.

Fis-settur tal-gass, kien hemm xi suċċess fit-titjib tal-governanza u fl-iżgurar tal-provvisti lill-UE permezz tal-Ukrajna. Iżda d-djalogu bejn l-UE u l-Ukrajna dwar il-gass kien affettwat mill-impenn eżitanti tal-Ukrajna u mill-fehmiet diverġenti fost il-partijiet interessati tal-UE. It-tfassil tal-assistenza mill-UE għat-titjib tal-governanza u s-sigurtà tal-provvista kien jinkludi kundizzjonijiet li kienu vagi u li ma setgħux jiġu vvalutati faċilment. Il-monitoraġġ mhux dejjem kellu biżżejjed *data* ta' kwalità għolja, u r-rappurtar kongunt tal-UE u l-Ukrajna ma pprovdix spjegazzjoni dettaljata biżżejjed dwar id-diffikultajiet esperjenzati. Qabel l-2014, l-assistenza mill-UE ftit li xejn kellha impatt fuq il-funzjonament tas-settur tal-gass Ukren u tat riżultati mħalltin f'termini ta' sigurtà tal-provvista. Madankollu, kisba notevoli partikolari li seħħet aktar tard kienet l-adozzjoni, f'April 2015, ta' liġi dwar il-gass f'konformità mat-tielet pakkett tal-UE dwar l-enerġija.

L-awdituri jagħmlu għadd ta' rakkomandazzjonijiet għat-titjib tal-assistenza mill-UE lill-Ukrajna. Jenħtieġ li l-Kummissjoni u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna:

- Lqiegħdu enfasi akbar fuq il-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi fil-proċess ta' djalogu mal-Ukrajna;
- Itejbu t-tfassil tal-kundizzjonijiet għal u l-iżborzamenti tal-assistenza finanzjarja;
- Isaħħu l-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-assistenza;
- Lqiegħdu enfasi akbar fuq l-implimentazzjoni effettiva tar-riformi u fuq is-sostenibbiltà tagħhom;
- Jieħdu passi biex l-assistenza mill-UE lill-Ukrajna ssir aktar effettiva fis-settur tal-gass.

## Noti lill-Edituri

L-Ukrajna hija waħda mill-akbar ġirien tal-Unjoni Ewropea kif ukoll waħda minn dawk l-aktar importanti politikament. Madankollu, l-instabbiltà istituzzjonali u politika, problemi ta' governanza, u diffikultajiet ekonomiċi u finanzjarji jippredominaw fil-pajjiż.

L-Ukrajna għandha rekord ta' prestazzjoni ekonomika fqira minn mindu kisbet l-indipendenza fl-1991. Ir-rati pożittivi ta' tkabbir ekonomiku li seħħew kmieni fis-snin 2000 intlaqtu hażin hafna mill-kriżi globali tal-2008 u għadu qed ikun diffiċli li dawn jirkupraw. Il-finanzi tal-Istat, tal-Ukrajna, iddeterjoraw matul is-snin, prinċipalment minħabba ġestjoni hażina tal-fondi pubbliċi. Barra minn hekk, in-naħa tad-dñul tal-baġit tal-Istat huwa affettwat b' mod negattiv minn ekonomija moħbija (shadow economy) sinifikanti. Minkejja l-isforzi għar-riforma, l-Ukrajna għadha titqies bħala l-pajjiż Ewropew fejn hemm l-ogħla livell ta' korruzzjoni. Interessi personali jinfluwenzaw it-tfassil tal-politika pubblika. Klikek tribali oligarkici jkomplu jeżerċitaw influwenza dominanti fuq l-ekonomika, il-politika u l-midja tal-Ukrajna.

Mill-2004 'l hawn seħħew tliet avvenimenti politiċi importanti: ir-Rivoluzzjoni Oranġjo tal-2004, l-elezzjoni presidenzjali tal-2010 u r-Rivoluzzjoni ta' Maidan tal-2014. Sa mill-bidu tal-2014, l-integrità territorjali tal-Ukrajna ġiet mhedda serjament.

Il-kunflitt fil-Lvant tal-Ukrajna aggrava bil-kbir l-isfidi ekonomiċi u finanzjarji li l-pajjiż qed jiffaċċja.

Il-kooperazzjoni bejn l-UE u l-Ukrajna hija parti mill-Politika Ewropea tal-Viċinat u mid-dimensjoni tagħha fil-Lvant, is-Sħubija tal-Lvant. Mill-2007 sal-2015, l-assistenza finanzjarja mill-UE kienet tikkonsisti f'għotjiet li ammontaw għal EUR 1.6 biljun, fejn nofs dawn l-għotjiet kienu fl-għamla ta' appoġġ baġitarju, u f'self makrofinanzjarju li ammonta għal EUR 3.4 biljun.

Ir-Rapport Speċjali Nru 32/2016: "Assistenza mill-UE lill-Ukrajna" huwa disponibbli bi 23 lingwa tal-UE.